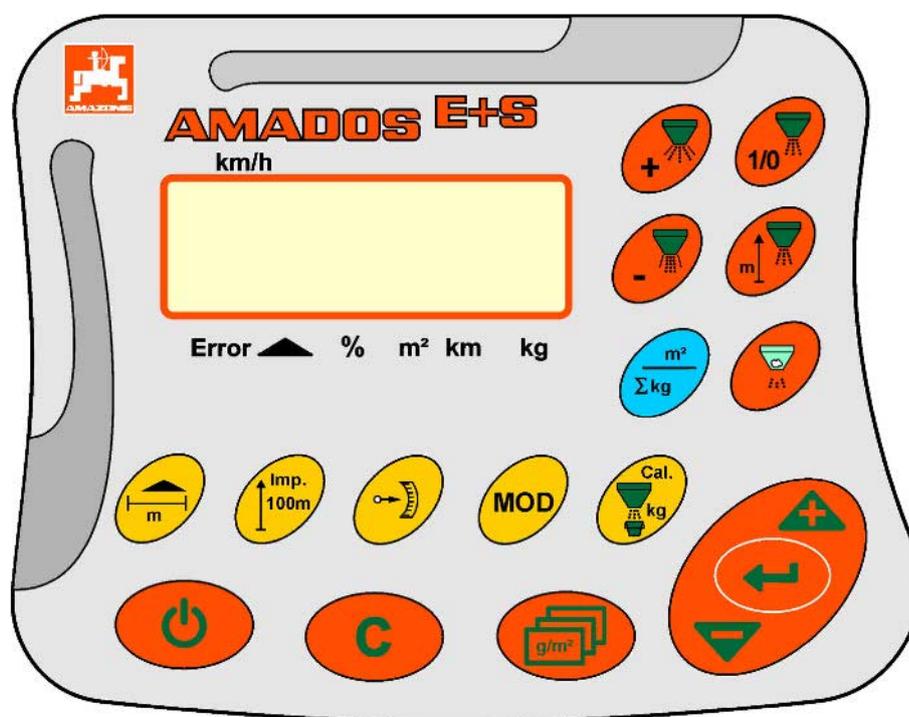


Notice d'utilisation

AMAZONE

AMADOS E+S

Ordinateur de bord



MG3524
BAG0083.2 11.17
Printed in Germany

Avant la mise en service,
veuillez lire attentivement la
présente notice d'utilisation et
vous conformer aux consignes
de sécurité qu'elle contient !
À conserver pour une
utilisation ultérieure !

fr



IL NE DOIT PAS

paraître superflu de lire la notice d'utilisation et de s'y conformer; car il ne suffit pas d'apprendre par d'autres personnes que cette machine est bonne, de l'acheter et de croire qu'elle fonctionne toute seule. La personne concernée ne nuirait alors pas seulement à elle-même, mais commettrait également l'erreur, de reporter la cause d'un éventuel échec sur la machine, au lieu de s'en prendre à elle-même. Pour être sûr de votre succès, vous devez vous pénétrer de l'esprit de la chose, ou vous faire expliquer le sens d'un dispositif sur la machine et vous habituer à le manipuler. Alors vous serez satisfait de la machine et de vous même. Le but de cette notice d'utilisation est que vous parveniez à cet objectif.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Stark.

1	Remarques destinées aux utilisateurs.....	4
1.1	Objet du document.....	4
1.2	Indications de direction dans la notice d'utilisation	4
1.3	Conventions utilisées	4
2	Consignes générales de sécurité.....	5
2.1	Obligations et responsabilité.....	5
2.2	Conventions relatives aux symboles de sécurité.....	5
3	Description du produit	6
3.1	Utilisation conforme	6
3.2	Caractéristiques techniques.....	6
4	Structure et fonctionnement.....	7
4.1	Fonctionnement	7
4.2	Ecran.....	7
4.3	Touches	8
5	Mise en service	10
5.1	Raccordement de l' AMADOS E+S	10
5.2	Réglages de base (mode 1 à mode 9)	11
5.3	Détermination du nombre d'impulsions pour 100 m	13
5.4	Saisie de la largeur de travail.....	15
5.5	Saisie du débit et création d'une mission.....	16
5.5.1	Affichage des données de mission	18
5.5.2	Effacement des données de mission.....	19
5.5.3	Mission externe (ASD)	19
5.6	Contrôle du débit.....	20
6	Utilisation	23
6.1	Prédosage.....	24
6.2	Réglage de la largeur de travail via le déflecteur.....	25
6.3	Bourrage	25
6.4	Modification du débit pendant l'épandage	26
6.5	Afficher la position du clapet du groupe au sol.....	26
6.6	Vidange des reliquats / nettoyage	27
7	Dépannage	28
7.1.1	Messages d'alarme	28
7.1.2	La largeur de travail réelle et la largeur d'épandage réglée ne sont pas identiques	29
8	Nettoyage, entretien et réparation.....	30
8.1	Nettoyage.....	30
8.2	Stockage	30
8.3	Menu Service	30

1 Remarques destinées aux utilisateurs

Le présent chapitre fournit des informations concernant la manière d'exploiter cette notice d'utilisation.

1.1 Objet du document

La présente notice d'utilisation

- décrit les modalités d'utilisation et d'entretien de la machine.
- fournit des instructions importantes pour une utilisation efficace et en toute sécurité de la machine.
- fait partie intégrante de la machine et doit être conservée à proximité de celle-ci ou sur le tracteur.
- doit être conservée pour une utilisation ultérieure.

1.2 Indications de direction dans la notice d'utilisation

Toutes les indications de direction dans la notice d'utilisation sont fournies par rapport au sens de la marche.

1.3 Conventions utilisées

Consignes opératoires et réactions

Les actions à exécuter par l'utilisateur sont représentées sous formes de consignes opératoires numérotées. Il convient de respecter l'ordre indiqué des consignes. La réaction consécutive à l'application de la consigne opératoire correspondante est signalée, le cas échéant, par une flèche.

Exemple :

1. Consigne opératoire 1
→ Réaction de la machine à la consigne opératoire 1
2. Consigne opératoire 2

Énumérations

Les énumérations sans indication d'un ordre à respecter impérativement se présentent sous la forme d'une liste à puces (points d'énumération).

Exemple :

- Point 1
- Point 2

Indications de position dans les illustrations

Les chiffres entre parenthèses renvoient aux indications de position dans les illustrations. Le premier chiffre indique le numéro de l'illustration et le second, la position au sein de l'illustration correspondante.

Exemple (Fig. 3/6)

- Figure 3
- Position 6

2 Consignes générales de sécurité

Ce chapitre comporte des consignes importantes pour une utilisation en toute sécurité de la machine.

2.1 Obligations et responsabilité

Respect des consignes exposées dans la notice d'utilisation

La connaissance des consignes de sécurité essentielles et des prescriptions de sécurité constitue une condition préalable fondamentale à l'utilisation en toute sécurité et au fonctionnement sans incidents de la machine.

2.2 Conventions relatives aux symboles de sécurité

Les consignes de sécurité sont identifiées par le symbole triangulaire de sécurité et le terme d'avertissement qui le précède. Le terme d'avertissement (DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION) décrit l'importance du risque encouru et a la signification suivante :



DANGER

caractérise un danger immédiat de niveau élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures extrêmement graves (perte de membres ou dommages à long terme).

Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou des blessures extrêmement graves.



AVERTISSEMENT

caractérise un danger potentiel de niveau moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures corporelles (extrêmement graves).

Le non-respect de ces consignes peut, dans certaines circonstances, entraîner la mort ou des blessures extrêmement graves.



ATTENTION

caractérise un danger de faible niveau qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels d'importance réduite à moyenne.



IMPORTANT

caractérise une obligation d'adopter un comportement particulier ou d'effectuer une action spécifique pour l'utilisation correcte de la machine.

Le non-respect de ces consignes peut être source de dysfonctionnements sur la machine ou d'incidents dans son environnement.



REMARQUE

caractérise des conseils d'utilisation et des informations particulièrement utiles.

Ces conseils vous aident à utiliser au mieux toutes les fonctions de la machine.



3 Description du produit

3.1 Utilisation conforme

L'**AMADOS E+S**

- est conçu pour l'affichage, la surveillance et la commande de l'épandeur hivernal **AMAZONE E+S**.

Le concept d'utilisation conforme aux dispositions recouvre également

- le respect de toutes les consignes de cette notice d'utilisation,
- le respect des opérations d'inspection et d'entretien,
- l'utilisation exclusive de pièces de rechange d'origine **AMAZONE**.

Toute autre utilisation que celles mentionnées ci-dessus est interdite et considérée comme non conforme.

Les dommages résultant d'une utilisation non conforme aux dispositions

- relèvent entièrement de la responsabilité de l'exploitant,
- ne sont en aucun cas assumés par **AMAZONEN-WERKE**.

3.2 Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation	12 V 3 pôles
------------------------	-----------------

4 Structure et fonctionnement

Le chapitre suivant présente la structure de la machine et les fonctions de ses différents composants ou éléments.

4.1 Fonctionnement

L'**AMADOS E+S** permet de commander automatiquement l'épandeur **E+S**.

Fonctions :

- régulation du débit en fonction de la vitesse,
- Réglage télécommandé de la largeur d'épandage avec respect du débit spécifique à la surface (adaptation de la quantité).
- gestion des missions.

4.2 Ecran



Indications affichées sur l'écran :

- (1) vitesse d'avancement instantanée en [km/h] (lors du travail)
- (2) débit instantané en [g/m²] (lors du travail)
- (3) affichage sur l'écran : message d'erreur
- (4) clapet ouvert
- (5) affichage sur l'écran : écart en % par rapport à la valeur de consigne du débit
- (6) affichage sur l'écran :
 - o permanent : surface épandue pour la mission [m²]
 - o clignotant : surface totale épandue [ha]
- (7) affichage sur l'écran : distance épandue pour la mission [km]
- (8) affichage sur l'écran : quantité épandue pour la mission [kg]
- (9) réception des impulsions pour déterminer la distance parcourue
- (10) régulation automatique du débit activée

4.3 Touches

Touches oranges pour l'utilisation :

- Marche / arrêt 
- Validation 
- Réglage du débit 100% 
- Augmentation du débit 
- Diminution du débit 
- Retour à l'affichage pour la mission.
- Retour à l'affichage de travail.
- Sélection de la mission 
- Début / fin de la régulation automatique du débit (ouverture / fermeture du clapet) 
- Augmentation de la largeur de travail. 
- Diminution de la largeur de travail 
- Démarrage du prédosage 
- Elimination du bourrage par l'ouverture complète du clapet. 

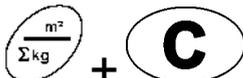
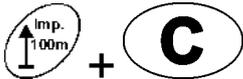
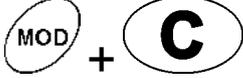
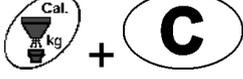
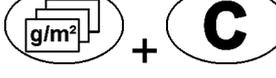
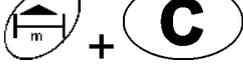
Touches bleues pour les données de travail :

- Affichage de la surface travaillée [m^2] pour la mission en cours. 
- Deuxième pression sur la touche : affichage de la distance épanchée pour la mission en cours.
- Troisième pression sur la touche : affichage de la quantité épanchée [kg] pour la mission en cours. 

Touches jaunes pour les réglages de base :

- Saisie de la largeur de travail 
- Saisie ou détermination des impulsions pour 100 m 
- Affichage de la quantité comme échelle graduée 
- Sélection du mode 
- Saisie / détermination du facteur d'étalonnage 

Combinaisons de touches

- Affichage de la surface totale travaillée 
- Début du parcours d'étalonnage pour les impulsions sur 100 m 
- Autorisation du changement de mode 
- Etalonnage du matériau d'épandage 
- Menu Service 
- Réglage de la valeur de l'offset lors d'un écart de la largeur de travail 

5 Mise en service

Le présent chapitre contient des informations concernant la mise en service de votre machine.



ATTENTION

- Avant la mise en service de l'épandeur d'engrais, l'utilisateur doit avoir lu et compris la notice d'utilisation.
- Voir également la notice d'utilisation de l'épandeur d'engrais !

5.1 Raccordement de l'**AMADOS E+S**

1. Raccordez la machine montée sur le tracteur ou attelée au tracteur par l'intermédiaire de la prise de connexion à la machine (Fig. 1/1).
2. Raccordez le câble signal de la prise de signaux informatiques du tracteur ou du capteur X (Fig. 1/2) à l'**AMADOS E+S**.

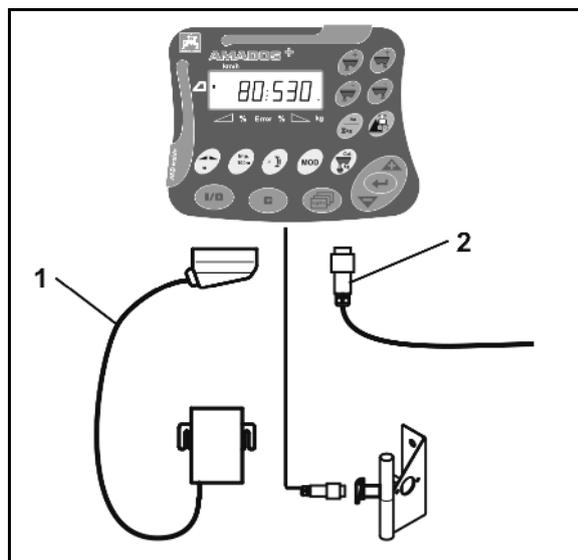


Fig. 1

5.2 Réglages de base (mode 1 à mode 9)



Dès que l'affichage de travail apparaît une fois l'ordinateur en marche, les modes (1 à 9) peuvent être introduits.

Affichage des modes 1-9

- Appuyez sur la touche  → Affichage du mode 2
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  → Affichage d'autres modes (1-9)



Affichage du mode 2



- La première pression sur la touche  entraîne systématiquement l'affichage du mode 2 (Matière à épandre).
- Le mode 2 peut également être modifié sans un déblocage.

Modification des modes 1-9 :

1. Appuyez simultanément sur les touches  et  → Déblocage des modes mémorisés
2. Appuyez sur la touche  et sélectionnez l'autre mode à modifier.
3. Introduisez la valeur avec la touche  ou 
4. Confirmez avec la touche 
5. Sélectionnez d'autres modes à modifier avec la touche  ou revenez à l'affichage de travail avec la touche .

Mode 1**Sélection du type de machine.**

1 = E+S 300, E+S 750 (Réglage après réinitialisation)

2 = E+S 301, E+S 751 (réglage d'usine)

Mode 2**Sélection du matériau d'épandage.**

1 = gravillons

2 = sable (pas pour E+S 01)

3 = sel (réglage d'usine)

4 = scories (pas pour E+S 01)

5 = engrais (pas pour E+S 01)

Mode 3**Saisie du palier en %.**

Saisie du palier pour augmenter ou réduire la quantité épandue en appuyant sur les touches  ou .

(Réglage d'usine : 10%)

Mode 4**Vitesse de début théorique (en km/h) pour le prédosage.**

(Réglage d'usine / valeur maximale : 15 km/h)

Plus la vitesse de début est élevée et plus le débit est important au départ.

Mode 5**Durée du prédosage (en secondes) jusqu'à l'activation de la régulation automatique du débit.**

(Réglage d'usine / valeur maximale : 5 secondes)

Mode 6**Saisie du nombre maximal de missions potentielles.**

(Réglage d'usine : 20, valeur maximale : 99)

Mode 7**Saisie de la vitesse moyenne de travail prévue.**

L'ordinateur **AMADOS⁺** a besoin de cette saisie pour déterminer le facteur d'étalonnage de l'engrais.

(Réglage d'usine : 12 km)

Mode 8**Saisie de la vitesse d'avancement théorique pour le simulateur d'avancement.**

En cas de capteur de vitesse défectueux

(Réglage d'usine : 0 km/h → Simulateur d'avancement désactivé → La vitesse est déterminée via les impulsions de la roue.)

Mode 9**Saisie du débit du port série.**

Pour une mission externe.

(57600 bauds / réglage d'usine : 19200 bauds)

5.3 Détermination du nombre d'impulsions pour 100 m



L'**AMADOS E+S** a besoin de la valeur d'étalonnage "Nombre d'impulsions pour 100 m" pour déterminer

- la vitesse d'avancement effective en km/h,
- la surface travaillée.

Vous devez déterminer la valeur d'étalonnage "Nombre d'impulsions pour 100 m" lors d'un parcours d'étalonnage si elle ne vous est pas connue.

Si vous connaissez la valeur d'étalonnage "Nombre d'impulsions pour 100 m" exacte, vous pouvez la saisir manuellement dans l'**AMA-DOS E+S**.



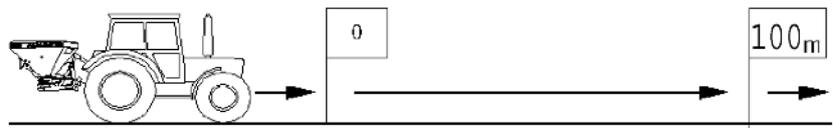
Calculez la valeur d'étalonnage "Nombre d'impulsions pour 100 m" exacte en effectuant un parcours d'étalonnage

- avant la première mise en service,
- lors de l'utilisation d'un autre tracteur ou de la modification de la taille des pneus du tracteur,
- en cas de différence notable entre la valeur de la vitesse d'avancement / distance parcourue calculée et la valeur réelle,
- en cas de différence notable entre la valeur de surface travaillée calculée et la valeur réelle,
- en présence de plusieurs natures de sol.

Vous devez déterminer la valeur d'étalonnage "Nombre d'impulsions pour 100 m" en fonction des conditions d'utilisation existantes. Si vous devez utiliser la traction intégrale pour votre travail, le calcul de la valeur d'étalonnage doit être fait avec la traction intégrale activée.

Détermination du nombre d'impulsions pour 100 m :

1. Mesurez un parcours test d'exactly 100 m dans le champ.
2. Marquez les points de départ et d'arrivée.



3. Appuyez simultanément sur les touches  et .
 4. Démarrez, parcourez 100 m exactement et arrêtez-vous.
- N'appuyez sur aucune touche pendant le parcours d'étalonnage.



Affichage pendant l'étalonnage

5. Reprenez la valeur déterminée au bout de 100 m avec la touche



6. Confirmez avec la touche 

7. Retour dans le menu de travail

o automatiquement au bout de 10 s,

o avec la touche 

Saisie du nombre d'impulsions pour 100 m :

1. Appuyez sur  lorsque le véhicule est à l'arrêt.

2. Introduisez la valeur avec la touche  ou .

3. Reprenez la valeur avec la touche 

4. Confirmez avec la touche 

5. Retour dans le menu de travail

o automatiquement après 10 secondes,

o avec la touche 



La valeur minimale requise pour le nombre d'impulsions pour 100 m est 200.

5.4 Saisie de la largeur de travail



Affichage de la largeur de travail

1. Appuyez sur la touche .
→ La valeur actuelle est affichée.
2. Introduisez la valeur avec la touche ou .
3. Confirmez avec la touche .
4. Avec les touches / régler la position du déflecteur selon le tableau ci-dessous.

Largeur de travail réglable [m]	
Sel	1,5 - 4
Sable, gravillons, scories	2 – 5
Engrais	1 - 10

Disposition position déflecteur / largeur de travail					
Matière à épandre	1	2	3	4	5
	Gravillon	Sable	Sel	Scories	Engrais
Position déflecteur	↓	↓	↓	↓	↓
90° ←	5	5	4	5	X
60° ←	4	4	3	4	
45° ←	3	3	2	3	
30° ←	2	2	1,5	2	
	Largeur de travail [m]				



- La position la plus petite du déflecteur s'élève à 30°.
- Pour épandre l'engrais, le déflecteur est complètement relevé

(90°) et ne peut pas être réglé au moyen des touches / !

5.5 Saisie du débit et création d'une mission



- La saisie du débit s'effectue pour une mission sélectionnée.
- Une mission démarre par la sélection d'une mission et l'introduction du débit ou par l'actionnement de la touche .
- Pendant l'épandage,
 - o la quantité introduite pour la mission démarrée est épan- due,
 - o la surface totale est incrémentée de la surface parcellaire épan- due pour la mission démarrée.



Affichage de la quantité épandue

1. Appuyez sur la touche  alors que le véhicule est à l'arrêt.
→ La dernière mission traitée est affichée.
2. Sélectionnez une mission avec la touche .
3. A l'aide des touches  ou , saisissez la quantité épandue souhaitée [g/m²], par ex. "50" pour une quantité épan- due de 50 g/m².
4. Confirmez avec la touche .

Quantité réglable [g/m ²]	
Sel	5 - 40
Sable, gravillons, scories	35 – 300
Engrais	1 - 300
Valeur standard.	35



Il est possible de créer par défaut 20 missions.

Si ce nombre est insuffisant, il peut être augmenté jusqu'à 99.

Pour cela :

1. Appuyez simultanément sur les touches  et .
2. Sélectionnez le mode 6 en appuyant sur .
3. A l'aide des touches  / , saisissez le nombre de missions potentielles.
4. Confirmez avec la touche .

5.5.1 Affichage des données de mission



Pour afficher les données de missions d'une mission quelconque :

Appuyez sur la touche  (au besoin plusieurs fois).

→ Sélectionnez la mission.

Données de la mission en cours :

1. Appuyez sur la touche .

→ La surface travaillée (en m²) est affichée pour la mission en cours.



Affichage de la surface

2. Appuyez encore une fois sur la touche .

→ La distance parcourue (en km) est affichée pour la mission en cours.



Affichage de la distance

3. Appuyez encore une fois sur la touche .

→ La quantité épanchée en kg pour la mission est affichée.



Affichage de la quantité avec remarque sur kg

4. Confirmez en appuyant sur



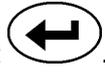
→ Ecran de travail



L'actionnement simultané des touches  et  permet d'afficher la surface totale en ha pour toutes les missions !

5.5.2 Effacement des données de mission

Vous pouvez effacer les données mémorisées pour une mission de la manière suivante.

1. Appuyez sur la touche  (au besoin plusieurs fois).
→ Sélectionnez la mission à effacer.
 2. Appuyez simultanément sur les touches  et .
 3. Confirmez en appuyant sur .
- Ecran de travail

5.5.3 Mission externe (ASD)

Vous pouvez transférer une mission à l'**AMADOS E+S** par l'intermédiaire d'un assistant personnel (PDA).

Ce type de mission comporte toujours la désignation de mission AE (Fig. 2).



Fig. 2

La transmission des données s'effectue par l'intermédiaire de l'interface série.

- Réglez pour cela la vitesse de transmission de l'interface série sur 19200 ou 57600 bauds (mode 9).
- Le câble en Y est nécessaire pour cela.

Fig. 3/...

- (1) Raccordement pour assistant personnel (PDA)
- (2) Raccordement à la prise de signaux informatiques ou au capteur du nombre d'impulsions par minute.
- (3) Raccordement à l'**AMADOS E+S** (4).

Le démarrage et l'arrêt de la mission externe s'effectue par l'intermédiaire de l'ordinateur raccordé.

Arrêt d'urgence de la mission externe sur l'**AMADOS E+S** :

- Appuyez simultanément sur les touches  et .

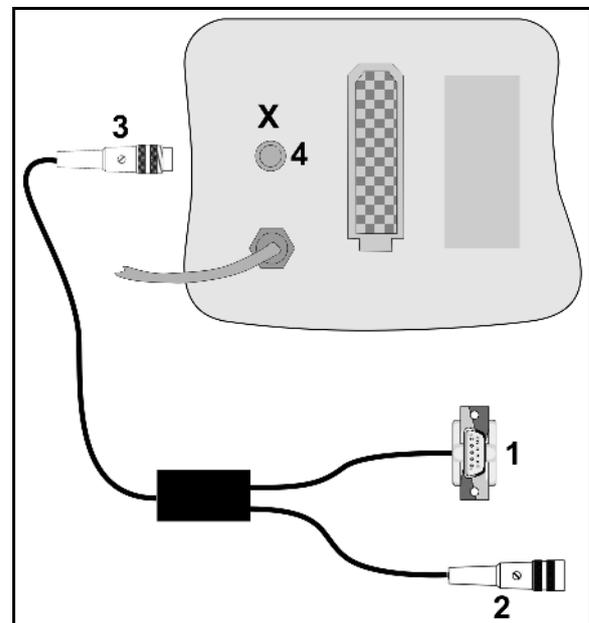


Fig. 3

5.6 Contrôle du débit



- Lors du contrôle du débit, le facteur d'étalonnage de l'engrais est déterminé avec
 - la machine couplée au tracteur,
 - l'arbre de transmission entraîné,
 - le tracteur à l'arrêt.
- Le facteur d'étalonnage de l'engrais peut également être saisi directement s'il est connu.



DANGER

Immobilisez le tracteur et la machine pour éviter un abaissement accidentel ou un déplacement intempestif du circuit hydraulique trois points du tracteur.

Le facteur d'étalonnage du matériau d'épandage détermine le comportement de régulation de l'**AMADOS E+S** et il dépend

- de l'aptitude à l'écoulement du matériau à épandre,
- du débit saisi,
- de la largeur de travail saisie.



- L'aptitude à l'écoulement du matériau d'épandage peut être modifiée simplement après une brève période de stockage.
→ Avant chaque utilisation, calculez de nouveau le facteur d'étalonnage du matériau d'épandage.
- Déterminez systématiquement à nouveau le facteur d'étalonnage du matériau d'épandage,
 - lorsque le débit est modifié,
 - en cas d'écart notable entre le débit théorique et le débit réel.

Détermination du facteur d'étalonnage du matériau d'épandage à poste fixe



Voir également la notice d'utilisation de la machine.

La quantité épandue pour le contrôle de débit doit être entièrement recueillie.

1. Contrôlez les données suivantes et corrigez-les le cas échéant :
 - débit souhaité (mission),
 - largeur de travail souhaitée,
 - matériau d'épandage (mode 2),
 - vitesse moyenne prévue (mode 7).
2. Remplissez le réservoir avec une quantité de matériau d'épandage suffisante.

3. Appuyez sur la touche 

4. A l'aide des touches  ou , saisissez une valeur d'étalonnage sur l'écran, par ex. 1.00 (valeur standard).

Il est possible de recourir aux valeurs empiriques pour saisir le facteur d'étalonnage.



Affichage après introduction du facteur d'étalonnage

5. Appuyez sur la touche  pour confirmer.
6. Appuyez sur la touche , maintenez-la enfoncée et appuyez simultanément sur .
→ Le processus d'étalonnage démarre.



Affichage lors du démarrage du processus d'étalonnage

7. Faites tourner l'arbre de transmission au régime indiqué sur le tableau d'épandage.

8. Appuyez sur la touche .

→ Le clapet est ouvert.

→ Le temps d'ouverture du clapet est affiché.

9. Après environ une minute, appuyez sur la touche .

→ Le clapet est fermé.

→ La quantité théorique épandue est affichée.

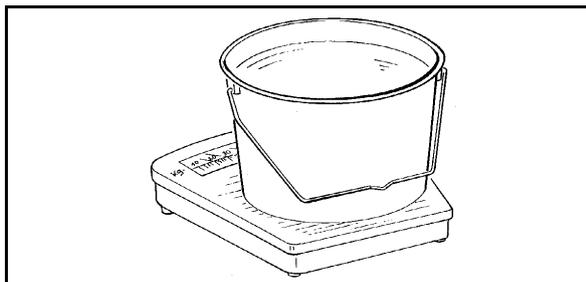


Affichage après la fermeture du clapet

10. Pesez la quantité épandue.



- La balance utilisée doit avoir une précision appropriée. En cas d'imprécision importante, la quantité d'engrais effectivement épandue ne sera pas correcte.
- Tenez compte du poids du seau.



11. Entrez le poids du matériau d'épandage via les touches  ou , par ex. "1.50" pour 1,5 kg.

12. Appuyez sur la touche  pour confirmer.

→ L'**AMADOS E+S** calcule le facteur d'étalonnage.

13. Appuyez sur la touche  pour afficher le facteur d'étalonnage.



- Le facteur d'étalonnage peut être affiché à tout moment en appuyant sur la touche .
- Notez le facteur d'étalonnage pour pouvoir le saisir manuellement avant un autre contrôle du débit du même matériau d'épandage.

6 Utilisation



DANGER

Lors de l'utilisation de la machine, respectez les instructions de la notice d'utilisation de l'épandeur.



Avant l'utilisation, vous devez saisir les données suivantes :

- débit souhaité (mission),
- largeur de travail souhaitée,
- matériau d'épandage (mode 2),
- vitesse moyenne prévue (mode 7),
- facteur d'étalonnage,
ou déterminer le facteur d'étalonnage via un contrôle du débit.



Pendant l'utilisation, les données relevées de la mission actuelle sont affichées.

Procédure d'utilisation

1. Connectez  l'**AMADOS E+S**.
2. Appuyez sur  pour sélectionner la mission.
 - Contrôlez la valeur de consigne du débit ou
 - Introduisez la valeur de consigne du débit et confirmez-la.
3. Appuyez sur  pour revenir dans le menu de travail.
4. Démarrez et lancez la régulation automatique du débit.
 - o  : lancez la régulation automatique du débit, ou
 - o  : lancez la régulation automatique du débit avec prédosage sur les premiers mètres.



Vérifiez que la largeur de travail effective concorde avec la largeur de travail réglée dans l'**AMADOS E+S**.



- La quantité est régulée automatiquement.
- Le clapet se ferme si la vitesse est inférieure à 1 km/h.
- Le clapet s'ouvre au démarrage

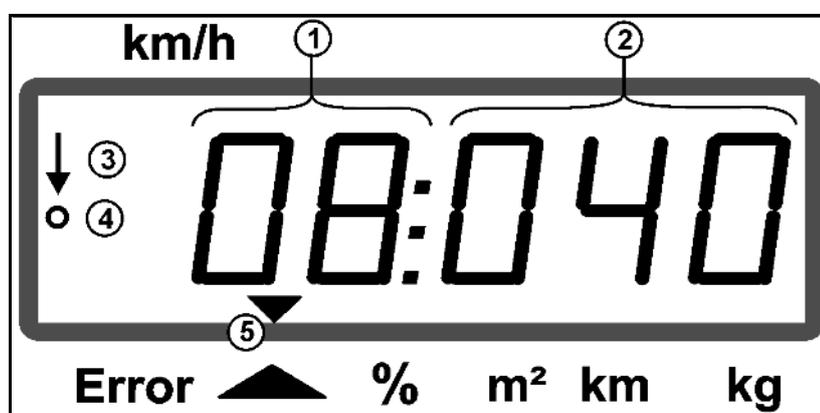
5. Désactivez la régulation automatique du débit après l'utilisation.

6. Déconnectez l' **AMADOS E+S**.



Indications affichées sur l'écran pendant l'utilisation :

- (1) vitesse d'avancement instantanée en km/h
- (2) débit instantané en $[g/m^2]$
- (3) régulation automatique du débit activée
- (4) réception des impulsions pour déterminer la distance parcourue
- (5) clapet ouvert



Affichage de travail

6.1 Prédosage

Activez la régulation automatique du débit en appuyant sur la touche



- un dosage supérieur est défini pour les premiers mètres afin d'épandre suffisamment de matériau d'épandage en cas de vitesse de début plus élevée.

Réglez au préalable :

- o la vitesse de début théorique (mode 4) et
- o la durée du prédosage (mode 5).
- Après le prédosage, la régulation automatique du débit est automatiquement activée.

6.2 Réglage de la largeur de travail via le déflecteur

La largeur de travail réglée peut être adaptée pendant l'utilisation.

-  Relevez le déflecteur.
Largeur de travail plus importante.
-  Abaissez le déflecteur.
Largeur de travail moins importante.
- Maintenir la touche enfoncée ou actionner jusqu'à obtention de la largeur de travail souhaitée.
- Le menu de travail est automatiquement affiché après deux secondes.



Affichage de la largeur de travail / angle du déflecteur



- En modifiant l'angle du déflecteur, la largeur de travail enregistrée est modifiée aussi.
- Le débit (quantité spécifique à la surface) est ajusté automatiquement.
- En cas d'épandage d'engrais, l'ajustage de la largeur de travail via le déflecteur n'est pas possible.
- Largeurs de travail réglables, voir page 15.

6.3 Bourrage

Les bourrages du doseur peuvent être éliminés via la touche .

Cette fonction est disponible uniquement lorsque la machine n'est pas à l'arrêt et que la régulation du débit est activée.

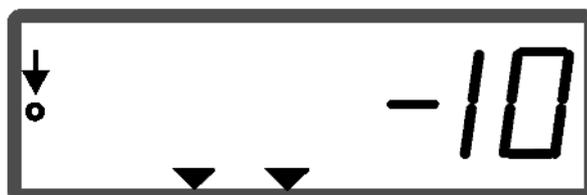
1. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.
→ Le clapet est complètement ouvert, les bourrages peuvent être éliminés.
2. Relâchez la touche .
→ Le clapet se place en position de régulation.

6.4 Modification du débit pendant l'épandage

Pendant l'épandage, il est possible de modifier la valeur de consigne du débit présélectionnée.

- 1 Appuyez sur la touche  ou .

Chaque pression de touche permet de modifier le débit réglé de la quantité saisie comme palier.



Affichage du débit : - 10 %

2. Appuyez sur la touche .

→ Valeur de consigne de nouveau à 100 %, l'affichage de travail apparaît.



La modification du débit est proportionnelle au nombre de pressions sur les touches.



- La modification du débit en % est affichée pendant cinq secondes, puis l'affichage de travail réapparaît.
- Sur l'écran de travail, le symbole en forme de triangle signale une modification du débit.

6.5 Afficher la position du clapet du groupe au sol

La position actuelle du clapet peut être affichée pendant l'épandage.

1. Actionner la touche  avec régulation du débit en marche.

→ Affichage position du clapet.

- Le menu de travail est automatiquement affiché après deux secondes.



Affichage position actuelle du clapet 0-55

6.6 Vidange des reliquats / nettoyage

Les clapets doivent être ouverts pour vidanger les reliquats et nettoyer le réservoir.

1. Appuyez sur la touche  lorsque la machine est à l'arrêt.
2. Appuyez sur la touche .
→ Le clapet est complètement ouvert.
3. Appuyez sur la touche .
→ Le clapet est fermé.



Affichage position actuelle du clapet 0-55

7 Dépannage

7.1.1 Messages d'alarme

Message d'alarme	Cause	Remède
A10	Impossible d'observer le débit.	Réduire la vitesse d'avancement.
A11	La valeur de consigne n'a pas été indiquée (démarrage de l'étalonnage).	Créer une mission et saisir la valeur de consigne.
A12	La largeur de travail n'a pas été indiquée (démarrage de l'étalonnage).	Saisir la largeur de travail.
A13	La valeur du capteur de la largeur d'épandage est incorrecte.	Contrôler le câble. Moteur ou capteur défectueux.
A14	La valeur du capteur du débit est incorrecte.	Contrôler le câble. Moteur ou capteur défectueux.
A15	Le facteur d'étalonnage n'a pas été indiqué.	Saisir / déterminer le facteur d'étalonnage.

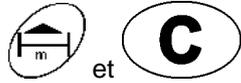


Affichage de message d'alarme

7.1.2 La largeur de travail réelle et la largeur d'épandage réglée ne sont pas identiques

Si la largeur de travail réelle et la largeur d'épandage réglée ne sont pas identiques, un offset de la position du déflecteur peut être réalisé.

1. Sélectionner Offset : appuyer simultanément sur les touches



Affichage de la largeur de travail / angle du déflecteur



Largeur de travail [m] / angle du déflecteur [°]

2. Relever ou abaisser le déflecteur avec les touches  ou  jusqu'à atteindre la largeur de travail réelle.

Sur l'affichage, seule la valeur de l'angle du déflecteur est modifiée. La valeur de la largeur de travail reste constante.

3. Enregistrer avec la touche .



L'offset enregistré est gardé jusqu'à la remise à zéro de l'ordinateur.

8 Nettoyage, entretien et réparation

8.1 Nettoyage



ATTENTION

Attention lors du nettoyage de l'**E+S** avec un nettoyeur haute pression.

Ne nettoyez en aucun cas le servomoteur avec un nettoyeur haute pression car celui-ci pourrait être endommagé !

8.2 Stockage



Stockez l'ordinateur de bord dans un lieu sec quand vous le retirez de la cabine du tracteur.

8.3 Menu Service

Pour prévenir un éventuel problème, les entrées de données peuvent être affichées.

1. Appuyez simultanément sur les touches  et  .
→ L'entrée E1 est affichée.
2. Appuyez sur la touche  ou  .
→ Affichage des entrées E1 à E3
3. Appuyez sur la touche  .
→ Retour à l'affichage de travail



Affichage de l'entrée 1

E1	Impulsions de roue	Les impulsions du capteur d'avancement ou de la prise de signaux informatiques du tracteur sont comptées.
E2	Valeur analogique du clapet	Appuyez sur la touche  ou  . → Le servomoteur tourne, la tension du capteur est affichée (0,5 V - 4,5 V).
E3	Valeur analogique du déflecteur	Appuyez sur la touche  ou  . → Le servomoteur tourne, la tension du capteur est affichée (0,5 V - 4,5 V).





AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.:+ 49 (0) 5405 501-0
e-mail:amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>

